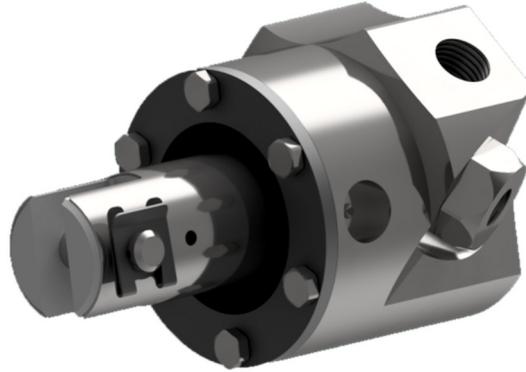


Ansteuerung hydraulisch Typ Z für Herzog® Verschlussdüsen



Einsatzmöglichkeiten:
Herzog® Verschlussdüsen

Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
Sicherheitshinweise.....	2
Unterhalt an hydraulischem Steuerzylinder Typ Z	
Demontage	3
Zusammenbau	3
Montage	4
Ersatzteilbestellung	5

Sicherheitshinweise



Dieses Symbol kennzeichnet Erklärungen zu Gefahrenquellen. Missachtung und Fehlbedienung können zu Verletzungen oder Schäden führen.

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise und Vorsichtsmassnahmen.



Handhabung

- Montage und Reinigung nur durch geschultes Personal gemäss unserer Montage- und Serviceanleitung ausführen.
- Steuerzylinder kann sehr heiss werden. Gesichtsschutz und hitzebeständige Schutzhandschuhe tragen.



Schadenvorsorge

- Lassen Sie den Steuerzylinder nicht fallen und vermeiden Sie Stösse oder andere übermässigen Belastungen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände ins Zylinderinnere gelangen.
- Keine Manipulation wenn der Steuerzylinder in Betrieb ist.
- Die Temperatur des Steuerzylinders darf nicht über **180°C** sein.
- Steuerzylinder ist nur für Spritzgussapplikationen einsetzbar.



Gebrauchshinweise

- Drehmomente an Verschraubungen einhalten.
- Geräuschpegel der Düse ist kleiner als 70 dB(A).



Diese Anleitung als Referenz an einem geeigneten Ort aufbewahren.

Unterhalt an hydraulischem Steuerzylinder

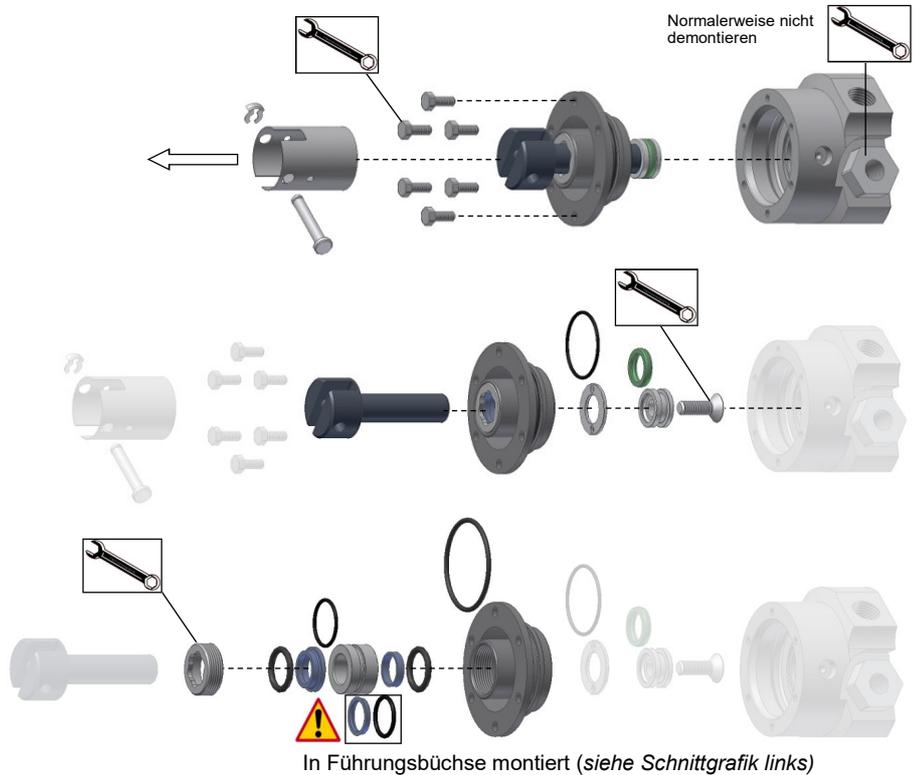
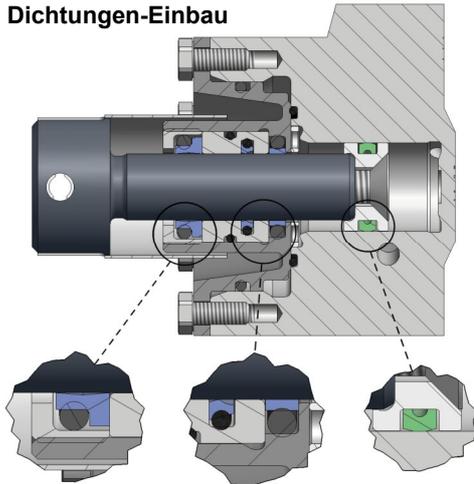
Demontage Steuerzylinder Typ Z

Sicherheitshinweise lesen!

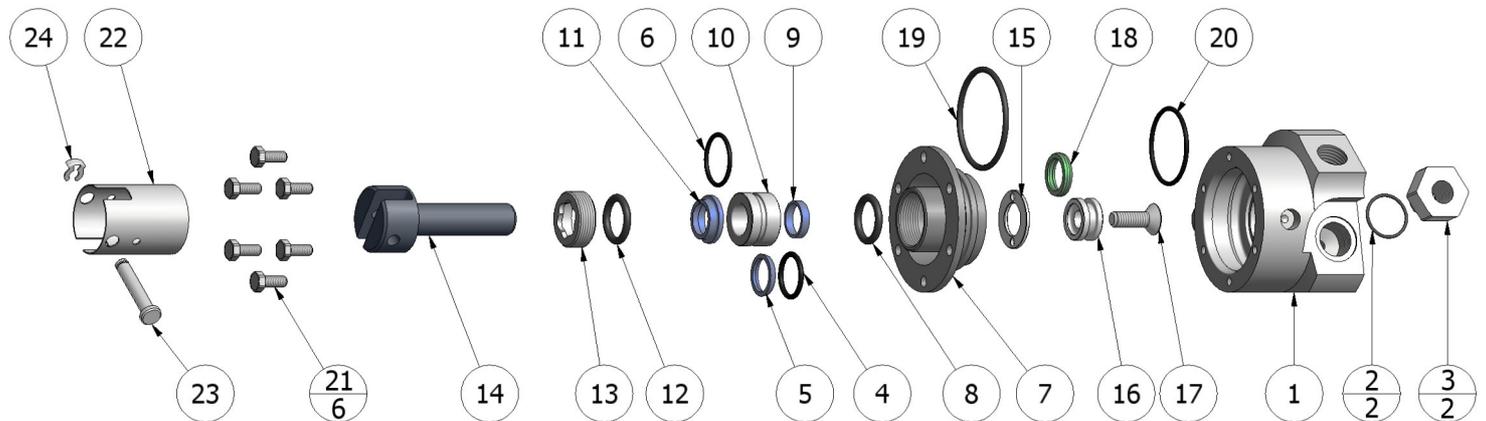
Unser Steuerzylinder ist im Normalfall wartungsfrei. Bei extremen Betriebsbedingungen kann eine Reinigung oder Ersetzen der Dichtungen nach einer gewissen Zeit nötig sein.

- Dichtungen vorsichtig entfernen
- Verschraubungen mit Klebesicherung vor dem Lösen vorsichtig erwärmen
- Kompletter Steuerzylinder nicht über 180°C erwärmen!
- Alle Teile auf Verschleiss kontrollieren

Dichtungen-Einbau



Zusammenbau Typ Z (Montagevorschriften Beachten!)



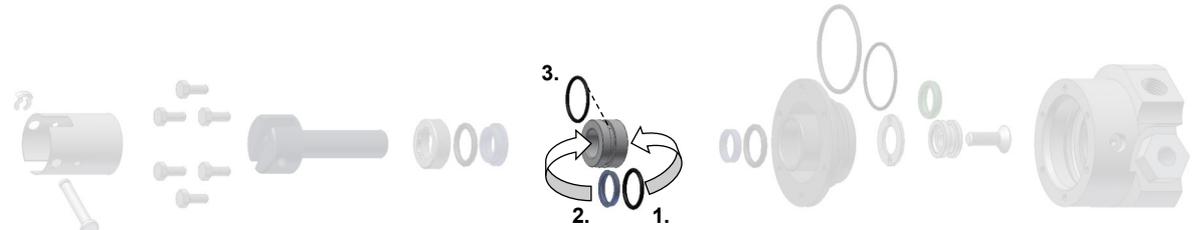
Pos.	Bezeichnung	Ansteuerung Gr. Z0	Ansteuerung Gr. Z1	Ansteuerung Gr. Z2	Ansteuerung Gr. Z3	Hinweis
1	Zylindergehäuse					
2, 4, 6, 8, 12, 19, 20	O-Ring					Leicht einfetten
3	Reduzieradapter	SW19 / 50Nm	SW19 / 50Nm	-	-	Mit Kleber sichern
5	Stangendichtung					
7	Führungsgehäuse					
9	Gleitring					
10	Führungsbüchse					
11	Abstreifring					
13	Verschlusschraube	SW12 / 20Nm	SW12 / 20Nm	SW12 / 20Nm	SW16 / 30Nm	Mit Kleber sichern
14	Kolbenstange					
15	Anschlagscheibe					
16	Kolben					
17	Schraube	Inbus 4mm / 9Nm	SW10 / 14Nm	SW13 / 25Nm	SW17 / 60Nm	Mit Kleber sichern
18	Kolbendichtung					
21	Schraube	SW7 / 6Nm	SW7 / 6Nm	SW7 / 6Nm	SW10 / 14Nm	Schraubenpaste verwenden
22	Schmutzabdeckung					
23	Bolzen					
24	Steckscheibe					

Montagevorschriften

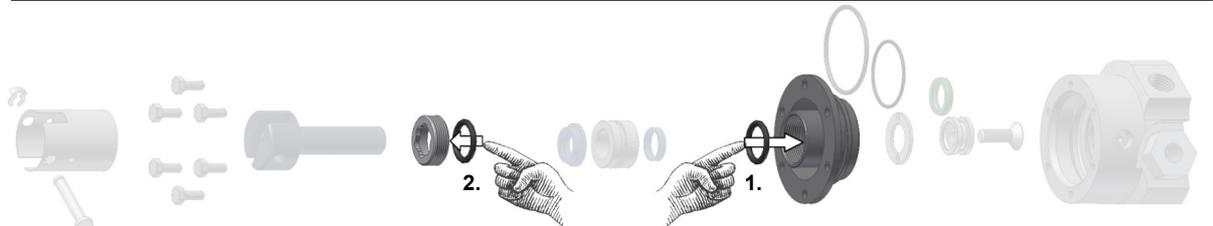
- Alle Teile sauber und frei von Beschädigungen
- Laufflächen vor dem Zusammenbau mit Teflonfett (bis 180°C) bestreichen
- Klebehinweise beachten, temperaturbeständige Schraubensicherung verwenden
- Temperaturbeständige Dichtungen (200°C) verwenden

Profitieren Sie von unserem Reinigungsservice. Der Steuerzylinder wird durch uns Zerlegt, geprüft und wenn nötig nach Kostenfreigabe instand gesetzt.

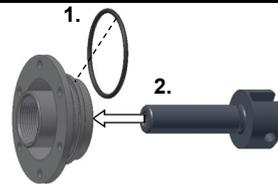
Montage Steuerzylinder Typ Z



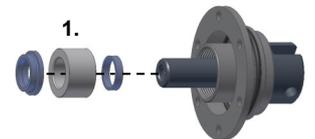
- A)** 1. O-Ring von Hand vollständig in Führungsbüchse platzieren
2. Stangendichtung vorsichtig von Hand in Führungsbüchse platzieren



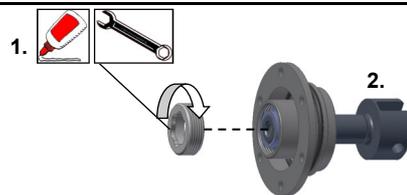
- B)** 1. O-Ring vollständig in Führungsgehäuse platzieren
2. O-Ring in Verschlusschraube platzieren



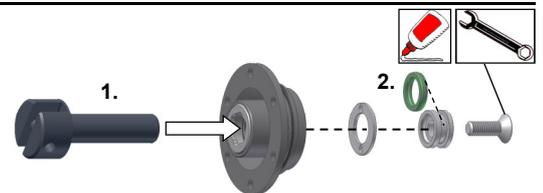
- C)** 1. O-Ring platzieren
2. Kolbenstange wie abgebildet vollständig in das Führungsgehäuse stecken (O-Ring von Schritt A nicht verschieben). Kolbenstange zentriert die Dichtungspakete bei Montageschritten **D & E**



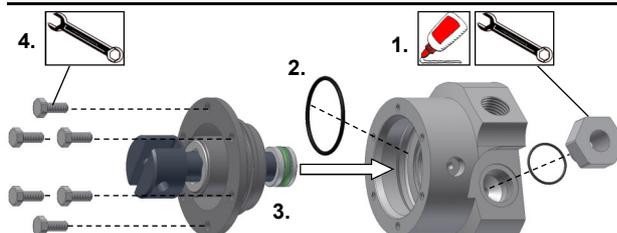
- D)** 1. Gleitring, Führungsbüchse und Stangenabstreifring (Einbaurichtung beachten) möglichst weit über Kolbenstange in das Führungsgehäuse schieben.



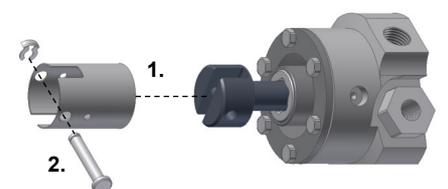
- E)** 1. Verschlusschraube bis Anschlag einschrauben und mit Inbusschlüssel festziehen (**Kleben**).
2. Kolbenstange komplett heraus ziehen



- F)** 1. Kolbenstange durch Führungsbüchse stecken und Kolben mit Schraube festziehen (**Kleben**)
2. Spezialdichtung auf Kolben montieren (Gleitring von Hand leicht dehnen)



- G)** 1. O-Ring platzieren und Reduzieradapter festziehen (**Kleben**)
2. O-Ring stirnseitig in Zylinder einlegen und mit Fett sichern
3. Kolben- Führungsgehäuseeinheit in Zylinder einfügen
4. Schrauben festziehen (**Schmieren**)



- H)** 1. Schmutzabdeckung über Gabelkopf schieben
2. Bolzen stecken und sichern

Ersatzteilbestellung

Ihre Anschrift:

Firma	
Strasse	
PLZ/Ort	
Sachbearbeiter	
Telefon / Fax	
E-Mail	

Gelasserte Zylinder-Identnummer: bitte hier eintragen

Gelasserte Düsen-Identnummer: bitte hier eintragen

Stückzahl	Folge, Benennung (Name des Teiles siehe Zusammenbau)

Senden an:

herzog systems ag
CH-9230 Flawil / Schweiz

Tel. +41 (0) 71 394 19 69 / Fax +41 (0) 71 394 19 60
www.herzog-ag.com / info@herzog-ag.com